

2007 年 11 月



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## 关于起草一份具有法律约束力的 港口国预防、制止和消除非法、不报告、不管制捕鱼 措施的文书的技术磋商会

2008 年 6 月 23 - 27 日，意大利罗马

### 情况简介

#### 引 言

正如渔业委员会第二十七届会议（2007 年 3 月 5—9 日，意大利罗马）报告<sup>1</sup>第 68 段指出的那样，本次技术磋商会目的是根据 2001 年“粮农组织关于预防、制止和消除非法、不报告、不管制捕鱼国际行动计划”和 2005 年粮农组织关于“打击非法、不报告、不管制捕鱼的港口国措施示范计划”（示范计划），拟定一份具有法律约束力的港口国措施文书。

为此，根据渔委会同意的时间表，技术磋商会将收到关于预防、制止和消除非法、不报告、不管制捕鱼港口国措施协议草案的文本，作为其工作的基础，该协议草案将由 2007 年 9 月 4-8 日在美国华盛顿特区举行的关于起草一份具有法律约束力的港口国措施文书的技术磋商会拟定。

由于时间紧迫，专家磋商会无法对粮农组织秘书处事先准备的序言、最终条款和附件草案进行审议。因此，本组织召集国际海事组织、东北大西洋渔业委员会（两者均参加了专家磋商会）的外部技术专家以及粮农组织高级技术和法律官员，举行了一次非正式技术工作组会议，对附件进行审议。同样，粮农

<sup>1</sup>“68. 委员会认识到需要立即制定一套港口国综合措施，注意到挪威的建议，即根据打击非法、不报告、不管制捕鱼的港口国措施样本计划和非法、不报告、不管制捕鱼国家行动计划，制定一个新的有法律约束力的文书，该项建议得到大力支持。委员会赞同以下时间表：在 2007 年下半年举行一次专家磋商会拟定一个协定草案；在 2008 年上半年举行一次技术磋商会最后确定该文书的文本；在 2009 年将该文书提交渔委第二十八届会议。许多成员强调，新的文书将表明港口国的最低标准，可灵活采用更加严格的措施，一些成员强调该文书不应当影响以前商定的其他措施如需要减少捕捞能力等。成员们注意到，挪威告诉委员会，该国准备为粮农组织内所需的过程提供财政捐助。”

组织秘书处与专家磋商会主席共同审查了序言和最终条款。这些文本已经被纳入《协议》草案（第 TC PSM/2008/2 号文件）。

### **地点和日期**

技术磋商会将于 2008 年 6 月 23 日至 27 日在意大利罗马粮农组织总部举行。

### **参会范围**

技术磋商会将对粮农组织所有成员开放。

### **产出**

技术磋商会的预期产出应当是一份具有法律约束力的港口国预防、制止和消除非法、不报告、不管制捕鱼措施的协议草案。如技术磋商会同意，该文件将提交 2009 年 2 月举行的渔业委员会第二十八届会议审议。

### **文件**

技术磋商会的所有文件均可从粮农组织以下网站下载：

[http://www.fao.org/fi/shared/nemstrans.jsp?event\\_id=36383&xp\\_lang=en](http://www.fao.org/fi/shared/nemstrans.jsp?event_id=36383&xp_lang=en).

根据粮农组织有关文件分发的政策，谨请参加技术磋商会的代表在会前从网站下载文件并携带文件与会，因为会议期间不提供文件。

### **更多信息**

David J. Doulman PhD

Secretary of the Technical Consultation and

Senior Fishery Liaison Officer

International Institutions and Liaison Service

Fisheries and Aquaculture Economics and Policy Division

Fisheries and Aquaculture Department

FAO, Rome, Italy

电话: +3906 5705 6752

传真: +3906 5705 6500

电子信箱: david.doulman@fao.org